

Zmluva č. 02/2011/FPO a FPP-SOC
o poskytnutí finančného príspevku pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej
osoby pri úkonoch sebaobsluhy a poskytnutí finančného príspevku na prevádzku
(ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená v zmysle § 80 písm. h) bod 2 a § 75 až § 78 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona Č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, o poskytnutí finančného príspevku pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy a finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby.

Článok I.
Zmluvné strany

Poskytovateľ:	Mesto Senec
Trvalé sídlom:	Mierové námestie 8, 903 01 Senec
V zastúpení:	Ing. Karolom Kvádom - primátorom
Bankové spojenie:	Dexia Banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu:	660282003/5600
IČO:	00305065

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Príjemca:	Domov sociálnych služieb, Zariadenie pre seniorov „Pokoj“
Trvalé sídlom:	Voderady 205, 919 42 Voderady
V zastúpení:	Monikou Lovásovou - riaditeľkou
Bankové spojenie:	Poštová banka, a.s. Trnava
Číslo účtu:	19-20121459/6500
IČO:	36083577

(ďalej len „príjemca“):

uzatvárajú túto zmluvu

Článok II.
Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie finančného príspevku pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy (ďalej len „FPO“) a finančného príspevku na prevádzku (ďalej len „FPP“) podľa § 75 až § 78 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“) neverejnému poskytovateľovi: Domov sociálnych služieb, Zariadenie pre seniorov „Pokoj“, na sociálne služby poskytované v zariadení pre seniorov (ďalej len „ZPS“).

2. FPO a FPP sa poskytuje na občana, ktorý spĺňa podmienky na poskytovanie sociálnych služieb v ZPS podľa zákona o sociálnych službách.

Článok III. Výška a účel použitia FPO

1. Výška finančného príspevku:

Poskytovateľ poskytne príjemcovi finančný príspevok pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy v zmysle § 76 zákona o sociálnych službách a finančný príspevok na prevádzku v zmysle § 77 zákona o sociálnych službách a v súlade s § 75 až § 78 a § 80 zákona o sociálnych službách vo výške:

4 853,28 €

(štyritisícosemstopät'desiattri eur a dvadsaťosem centov)

na prijímateľa sociálnej služby v ZPS v termíne od 01.01.2011 do 31.12.2011:

- Szatinská Alžbeta - 310,99 € x 12 mesiacov = 3 731,88 € / FPO

- Szatinská Alžbeta - 93,45 € x 12 mesiacov = 1 121,40 € / FPP

Spolu: 4 853,28 € / FPO a FPP

2. Príjemca môže v zmysle zákona o sociálnych službách čerpať poskytnutý finančný príspevok len na klientov prijatých do zariadenia sociálnych služieb do 31.12.2008, v súlade s ustanovením § 106 ods.18 zákona o sociálnych službách.
3. Účel použitia FPO:
Príjemca použije poskytnutý FPO len na úhradu nákladov na zabezpečenie úkonov sebaobsluhy, ktoré mu vznikli v súvislosti s poskytovaním sociálnej služby prijímateľovi pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby.
4. Účel použitia FPP:
Poskytovateľ použije poskytnutý FPP len na úhradu prevádzkových nákladov vzniknutých v súvislosti s poskytovaním sociálnej služby.

Článok IV, Podmienky plnenia zmluvy

1. Poskytovateľ poskytne FPO a FPP príjemcovi bezhotovostne na účet č. 19-20121459/6500 vedený v Poštovej banke a.s., Trnava.
2. Príjemca je povinný FPO a FPP použiť do konca zmluvného obdobia, na ktoré bol poskytnutý, na úhradu bežných výdavkov, ktoré vznikli v období platnosti Zmluvy. Finančný príspevok nieje možné použiť na kapitálové výdavky. Vyúčtovanie FPO a FPP poskytnutého na príslušné obdobie je príjemca povinný predložiť poskytovateľovi v termíne do 15.01.2012.
3. Ak príjemca FPO a FPP nevyúčtuje poskytnuté finančné príspevky v lehote určenej v odseku 2 tejto Zmluvy, je povinný vrátiť poskytnutý FPO a FPP za príslušné obdobie poskytovateľovi v termíne určenom poskytovateľom finančných príspevkov na účet.

4. Ak príjemca FPO a FPP nedodrží účelové použitie finančných prostriedkov, je povinný tieto finančné prostriedky vrátiť poskytovateľovi v termíne určenom poskytovateľom príspevkov na účet.
5. Na hospodárenie s prostriedkami poskytnutými z rozpočtu obce sa vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. Ak príjemca FPO a FPP ukončí poskytovanie sociálnych služieb v priebehu zmluvného obdobia, vyúčtuje poskytnuté finančné príspevky ku dňu skončenia svojej činnosti alebo v termíne určenom poskytovateľom finančných príspevkov na účet.
7. Vyúčtovanie finančných príspevkov podľa odseku 2 obsahuje rekapituláciu výdavkov podľa jednotlivých zoskupení položiek rozpočtovej skladby, výpisy z bankového účtu zriadeného pre finančné príspevky a fotokópie dokladov preukazujúcich účelové použitie FPO a FPP (napr. kópie faktúr, dokladov potvrdzujúcich ich úhradu, kópie dokladov drobných nákupov z ERP, atď).
8. Nedodržanie príslušných ustanovení tejto Zmluvy sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa bude postupovať v súlade s týmto zákonom.
9. Poskytovateľ FPO a FPP má právo kontrolovať úroveň sociálnych služieb poskytovaných príjemcom FPO a FPP podľa zákona o sociálnych službách, ako aj použitie FPO a FPP.
10. Príjemca FPO a FPP je povinný umožniť povereným zamestnancom poskytovateľa finančného príspevku vstup do objektu, v ktorom sa poskytuje sociálna služba, alebo ktoré priamo súvisia s poskytovaním sociálnych služieb a predložiť potrebné doklady, informácie a vysvetlenie v lehotách na to určených a poskytnúť ďalšiu súčinnosť pre výkon kontroly úrovne poskytovania sociálnych služieb a účelového použitia poskytnutých finančných príspevkov.
11. Príjemca FPO a FPP je povinný vopred písomne oznámiť poskytovateľovi finančného príspevku zmenu alebo skončenie poskytovania sociálnych služieb, najmä zmenu druhu a miesta poskytovania sociálnych služieb.

Článok V.

Dôvody vrátenia poskytnutého FPO a FPP

1. Poskytovateľ zastaví vyplácanie FPO a FPP a písomne vyzve príjemcu na vrátenie tej časti finančného príspevku, ktorú použil v rozpore s touto zmluvou v tých prípadoch, ak príjemca :
 - a) neumožní vykonávať kontrolu úrovne poskytovaných sociálnych služieb,
 - b) neumožní vykonávať kontrolu hospodárenia s poskytnutým FPO a FPP,
 - c) nedodržiava podmienky uvedené v tejto zmluve, najmä účel použitia FPO a FPP, spôsob vyúčtovania FPO a FPP,

d) preukázateľne vykonáva sociálne služby s cieľom dosiahnutia zisku.

2. Prijemca je povinný poskytovateľovi vrátiť časť FPO a FPP, ktorú použil v rozpore s touto zmluvou v termíne, ktorý určí poskytovateľ. Poskytovateľ zastaví poskytovanie FPO a FPP v prípade, ak príjemca pri nakladaní s FPO a FPP neplní, alebo poruší zmluvné podmienky, čím dochádza k porušeniu finančnej disciplíny v zmysle zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 583/2004 Z.z, o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Ak príjemca skončí poskytovanie sociálnych služieb v priebehu zmluvného obdobia, zúčtuje poskytnutý FPO a FPP ku dňu skončenia poskytovania sociálnej služby. Nepoužité finančné prostriedky z poskytnutého príspevku vráti poskytovateľovi na účet Mesta Senec č.: 660282003/5600 vedený v Dexia Banke Slovensko, a.s.
4. Prijemca je povinný v termíne, ktorý určí poskytovateľ, vrátiť poskytovateľovi poskytnutý FPO a FPP v plnom rozsahu, ak príjemca nepredloží poskytovateľovi všetky doklady preukazujúce účel a spôsob použitia FPO a FPP.
5. Prijemca sa zaväzuje vrátiť FPO a FPP v prípade, že klient, na ktorého bol FPO a FPP poskytnutý zomrie alebo ukončí pobyt v zariadení sociálnych služieb alebo z akýchkoľvek dôvodov počas platnosti tejto zmluvy neposkytuje sociálne služby, na ktoré mu bol FPO a FPP poskytnutý.

Článok VI.

Dôvody odstúpenia od zmluvy

1. Poskytovateľ a príjemca môžu odstúpiť od zmluvy v prípade nedodržania podmienok uvedených v tejto zmluve, o čom sú povinní sa písomne informovať. Prijemca je povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré nepoužil ku dňu odstúpenia od zmluvy.
2. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

Článok VII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a zverejnením v súlade so zákonom.
2. Zmeny tejto zmluvy možno uskutočniť len písomnými dodatkami podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.
3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia.
4. Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona o sociálnych službách a Občianskeho zákonníka.

Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, bola nimi schválená a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali, pričom zmluvné strany vyhlasujú, že obsah tejto zmluvy v plnom rozsahu zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne bez omylu, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

Senec, dňa 3. 2011



za poskytovateľa
Ing. Kábel Kvál
prirodator

Voderady, dňa 17. 12. 2011

Domov sociálnych služieb
Zariadenie pre deti a mládež
„Pokoj“
919 42 Vndcradv 205
ČO 36 08 577 DIČ IČ1419466

A blue ink handwritten signature is written over the text. To the right of the signature is a stylized logo consisting of the letters "L" and "J" connected by a horizontal line.

za príjemcu
Monika Lovasová
riaditeľka